

---

## RECUEIL DES AVIS ISSUS DE LA CONSULTATION AUPRÈS DES MINISTÈRES ET ORGANISMES

---

## Liste chronologique

no	Ministères et organismes	Signataire : Nom, prénom	Date	Nbre pages
1.	<i>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Mauricie et du Centre-du-Québec</i>	<i>Serge Lévesque</i>	<i>31 mai 2006</i>	<i>1 page.</i>
2.	<i>Ministère des Affaires municipales et des Régions, Direction régionale du Centre-du-Québec</i>	<i>Gaétan Désilets</i>	<i>7 juin 2006</i>	<i>1 page.</i>
3.	<i>Ministère de la Culture et des Communications, Direction régionale de la Mauricie et du Centre-du-Québec</i>	<i>Marie-Josée Champagne</i>	<i>14 juin 2006</i>	<i>1 page.</i>
4.	<i>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction du patrimoine écologique et des parcs</i>	<i>Patrick Beauchesne</i>	<i>5 juillet 2006</i>	<i>2 pages.</i>
5.	<i>Ministère de la Sécurité publique, Direction régionale de la sécurité civile de la Mauricie et du Centre-du-Québec</i>	<i>Gilles Bédard</i>	<i>17 août 2006</i>	<i>1 page.</i>
6.	<i>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Direction de l'aménagement de la faune de la Mauricie et du Centre-du-Québec</i>	<i>Jean Benoît</i>	<i>23 août 2006</i>	<i>1 page.</i>
7.	<i>Environnement Canada, Direction des évaluations environnementales</i>	<i>Kambale Ph Katahwa</i>	<i>5 septembre 2006</i>	<i>2 pages.</i>
8.	<i>Pêches et Océans Canada, Océans et Habitat, Région du Québec</i>	<i>Maryse Lemire</i>	<i>29 septembre 2006</i>	<i>2 pages.</i>

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise  
de la Mauricie et du Centre-du-Québec

DESTINATAIRE : M. Gilles Brunet  
Chef du service des projets en milieu hydrique  
Direction des évaluations environnementales

DATE : 31 mai 2006

N/RÉF. : Sagir : 200 145 388

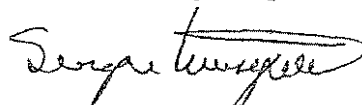
OBJET : Projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la  
réfection de l'approche sud du pont Laviolette, sur le territoire de  
la MRC Bécancour  
Votre dossier : 3211-02-234

---

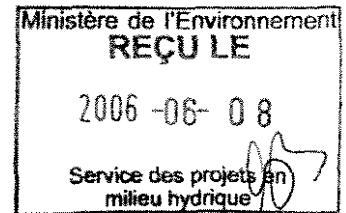
Nous avons pris connaissance de l'étude d'impact sur l'environnement, d'avril 2006, relativement à l'objet identifié en rubrique et nous vous informons que nous n'avons pas de commentaires à vous présenter.

Recevez mes meilleures salutations.

Le directeur régional par intérim,

  
Serge Lévesque

SL/YG/dp



Victoriaville, le 7 juin 2006

Monsieur Gilles Brunet  
Chef du Service des projets en milieu hydrique  
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  
Édifice Marie-Guyart, 6<sup>e</sup> étage, boîte 83  
675, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 5V7

OBJET :     Projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la  
              réfection de l'approche sud du pont Laviolette, sur le territoire de la  
              MRC de Bécancour (dossier 3211-02-234)

---

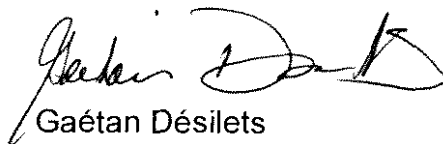
Monsieur,

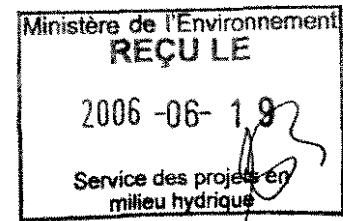
Dans le cadre de la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, la Direction régionale du ministère des Affaires municipales et des Régions a examiné la recevabilité de l'étude d'impact soumise par le ministère des Transports et produite par Teknika HBA concernant l'aménagement d'un chemin d'accès temporaire sur le lit du fleuve Saint-Laurent de part et d'autre de l'axe du pont.

Le contenu de l'étude d'impact est recevable car les éléments requis par la directive de votre ministère y figurent. Aussi, cette étude d'impact traite des sujets relatifs à l'aménagement du territoire et permettront à notre ministère, en temps opportun, de collaborer à l'analyse environnementale de ce projet.

Espérant le tout conforme à vos attentes, je vous prie de recevoir, Monsieur, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Le directeur régional,

  
Gaétan Désilets



Trois-Rivières, le 14 juin 2006

Monsieur Gilles Brunet  
Chef du Service des projets  
en milieu hydrique  
Direction des évaluations environnementales  
Ministère du Développement durable,  
de l'Environnement et des Parcs  
Édifice Marie-Guyart, 6<sup>e</sup> étage, boîte 83  
675, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 5V7

Objet : Projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la  
réfection de l'approche sud du pont Laviolette, sur le territoire de  
la MRC de Bécancour (Dossier 3211-02-234)

Monsieur,

Pour faire suite à votre lettre du 12 mai dernier concernant l'objet en titre, je tiens à vous informer que nous jugeons l'étude d'impact déposée satisfaisante en regard des mandats et préoccupations de notre ministère en matière de protection du patrimoine.

J'espère le tout à votre convenance et vous prie d'accepter, Monsieur, mes salutations distinguées.

Marie-Josée Champagne,  
directrice régionale

MJC/JL/mc

c. c. Monique Barriault, directrice générale

NOTE



DESTINATAIRE : M<sup>me</sup> Marie-Claude Théberge  
Direction des évaluations environnementales

DATE : Le 5 juillet 2006

OBJET : Avis relatif à la recevabilité du projet « d'aménagement  
d'un chemin temporaire pour la réfection de l'approche Sud  
du pont Lavolette, sur le territoire de la MRC de  
Bécancour »

V/R : 3211-02-234 — N/R : 328366 — 5145-04-18 [R(1)/A-293]

La présente fait suite à votre demande d'avis du 12 mai 2006 sur la recevabilité de l'étude d'impact du projet susmentionné pour laquelle nous transmettons également l'avis sur son acceptabilité.

Aux pages 42 et 43 du rapport de l'étude d'impact d'avril 2006, le promoteur (MTQ) mentionne la présence, entre autres, de deux espèces floristiques à statut précaire (EMV) dans la zone d'étude ; mais, aucune d'elles sur le site proprement dit prévu pour les travaux. Il s'agit de l'ail des bois (*Allium tricoccum*) et de l'échinochloé de Walter (*Echinochloa walteri*), ayant respectivement le statut d'espèce vulnérable, pour la première, et d'espèce susceptible d'être désignée menacée ou vulnérable pour la seconde. Le rapport s'appuie sur les renseignements du Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec en 2005. Qui plus est, des inventaires de terrain printanier (3 juin 2005) et estival (11 août 2005) n'ont pas permis de trouver les espèces visées ou d'autres plantes à statut précaire le long des transects linéaires ou en quinconce dans les différentes communautés végétales présentes sur le site immédiat des travaux. Par ailleurs, le rapport aurait dû préciser la non prise en compte des « EMV » au chapitre de l'analyse des impacts sur le milieu naturel étant donné leur absence dans les zones des travaux ciblés (pages 98, 108 à 111 et annexe D). Nous corroborons néanmoins les faits sus évoqués sur la base des dernières informations à notre disposition. Ainsi, les plantes vasculaires menacées ou vulnérables ne constituent pas une problématique dans le présent dossier.

Nous jugeons donc recevable l'étude et considérons le projet acceptable au regard de la composante « EMV » relevant notre champ de compétence. Par conséquent, à moins de nouveaux développements dans ce dossier, vous n'avez plus à nous considérer lors des étapes ultérieures de consultation, ni à nous transmettre les documents afférents.

...2

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toute question concernant ce dossier.

Le directeur par intérim,

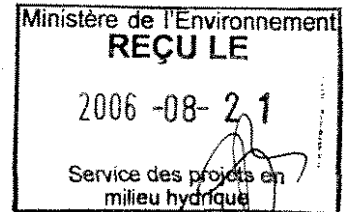
A handwritten signature in black ink, appearing to read "Patrick Beauchesne". The signature is fluid and cursive, with the first name "Patrick" written in a more stylized, connected manner to the last name "Beauchesne".

Patrick Beauchesne

PB/00/it

Direction régionale de la sécurité civile  
de la Mauricie et du Centre-du-Québec

Le 17 août 2006



Monsieur Gilles Brunet  
Chef du Service des projets en milieu hydrique  
Direction des évaluations environnementales  
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  
Édifice Marie-Guyart, 6<sup>e</sup> étage, boîte 83  
657, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 5V7

**Objet : Projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la  
réfection de l'approche sud du pont Laviolette, sur le territoire de la  
MRC de Bécancour  
(Dossier 3211-02-234)**

Monsieur Brunet,

Nous donnons suite à votre lettre du 9 août 2006 concernant l'étude  
environnementale soumise par le ministère des Transports dans le cadre de son  
projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la réfection de  
l'approche sud du pont Laviolette.

Après analyse du document additionnel transmis par le promoteur, il nous fait plaisir  
de vous confirmer que cette étude demeure recevable en ce qui concerne notre  
champ de compétence.

Si des informations supplémentaires s'avéraient nécessaires, n'hésitez pas à  
communiquer avec monsieur Pierre Racine, ing., conseiller en sécurité civile et  
responsable de ce dossier à notre direction régionale, au numéro de téléphone  
(819) 371-6077 ou par courriel à pierre.racine2@msp.gouv.qc.ca.

Veuillez agréer, Monsieur Brunet, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

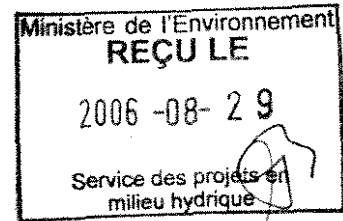
pour

Gilles Bédard  
Directeur régional

GB/PR

c.c. M. Éric Houde, directeur des services régionaux  
M. Robert Lortie, chef du Service du soutien aux régions  
M. Dave Castegan, Service du soutien au régions





Le 23 août 2006

Monsieur Gilles Brunet  
Chef de service  
Service des projets en milieu hydrique  
Direction des évaluations environnementales  
Ministère du Développement durable,  
de l'Environnement et des Parcs  
675, boul. René-Lévesque Est, 6<sup>e</sup> étage, bte 83  
Québec (Québec) G1R 5V7

**Objet : Projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la  
réfection de l'approche sud du pont Laviolette, sur le territoire de la  
MRC de Bécancour (Dossier 3211-02-234)**

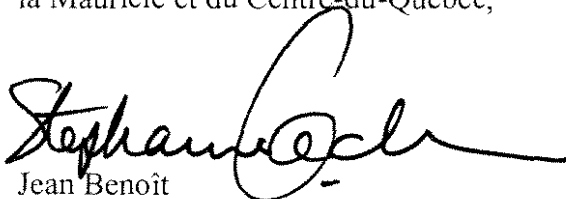
Monsieur,

Nous avons analysé le document regroupant les réponses du promoteur aux questions  
et commentaires qui lui avaient été adressés.

Nous en venons à la conclusion que le promoteur a répondu à nos interrogations de  
façon satisfaisante.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments

Le directeur régional de  
la Mauricie et du Centre-du-Québec,

  
Jean Benoît

JB/GO

c.c. M. Louis Aubry, directeur DGDAF  
M. Marcel Grenier, Direction de la coordination



Environnement  
Canada

Environnement  
Canada

Évaluations environnementales  
1141 route de l'Église, 8<sup>e</sup> étage  
Sainte-Foy (Qc) G1V 4H5



Sainte-Foy, le 05 Sept 2006

Monsieur Gilles Brunet  
Service des projets en milieu hydrique  
Direction des évaluations environnementales  
Édifice Marie-Guyart, 6<sup>e</sup> étage, boîte 83  
675, boulevard René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 5V7

Votre réf.  
3211-02-234  
Notre réf.  
4191-15-B90

**Objet : Projet d'aménagement d'un chemin temporaire en bordure du fleuve pour la réfection de l'approche sud du pont Laviolette à Bécancour**

**Commentaires d'Environnement Canada sur l'Addenda n° 1**  
**(Réponses aux questions et commentaires reçus le 17 juillet 2006)**

En général, le promoteur répond bien aux questions et commentaires fournis à la suite de l'analyse du rapport d'étude d'impacts sur l'environnement dans le cadre de l'aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la réfection de l'approche sud du pont Laviolette.

Malgré le fait que le promoteur n'ait pas utilisé une méthode d'inventaire formelle et systématique afin d'évaluer les populations d'oiseaux du secteur d'étude, la méthode employée demeure raisonnable compte tenu de la faible superficie de la zone d'étude et de l'information existante. Il aurait été tout de même souhaitable d'effectuer un inventaire selon les normes afin de pouvoir comparer avec les données historiques.

L'auteur ne mentionne pas si des arbres d'importance pour les oiseaux (e.g. chicots) seront abattus dans les zones de déboisement et si oui, une évaluation quantitative serait souhaitable. Cette analyse doit non seulement s'appliquer aux arbres potentiellement utilisables par les échassiers, mais aussi au niveau des autres habitats de ce genre pouvant être utilisés par les autres groupes d'oiseaux. Ce type d'habitat (e.g. chicots) prend beaucoup de temps à se constituer et donc, tout reboisement ne pourra compenser les pertes d'habitat potentielles avant plusieurs dizaines d'années. Advenant le cas où beaucoup d'habitats seraient perdus, des mesures de compensation (e.g. cavité artificielle, nichoirs artificielles) pourraient être souhaitables.

Normalement, les données d'inventaires sur les oiseaux devraient être séparées par saison (migrations, nidification), par méthode d'inventaire et provenance afin d'en faciliter l'analyse et les comparaisons.

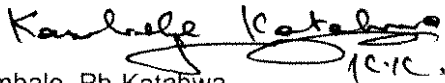
Il serait pertinent de quantifier la surface de marais à scirpes qui sera envoyée (versus la surface totale de cet habitat dans la zone d'étude) de même qu'une évaluation des impacts



à plus long terme de l'ennoisement sur cet habitat. Advenant une perte importante d'habitat, des mesures de compensation pourraient être justifiées.

L'auteur mentionne que les déplacements des camions transportant les matériaux de part et d'autre du pont occasionneront une augmentation du bruit dans ces zones, mais conclut qu'il existe déjà un niveau de bruit élevé dû à la circulation quotidienne sur le pont. Est-ce que l'augmentation de bruit sera significative? Si oui, le promoteur peut-il appliquer des mesures d'atténuation (e.g. Limiter la fréquence de passage des camions à certaines heures et tous en même temps) ?

Finalement, il y a certains risques à effectuer les travaux de revégétalisation des lieux entre le 15 juin et le 15 juillet. Normalement, il est recommandé d'effectuer ce type de travaux au printemps ou à l'automne alors que les ressources des plantes ne sont pas principalement allouées à la floraison. De plus, les stress thermiques et hydriques sont généralement moins importants durant cette période, favorisant ainsi le succès des travaux de revégétalisation. Un suivi à court terme de ces travaux est recommandé afin de s'assurer de la restauration des habitats.

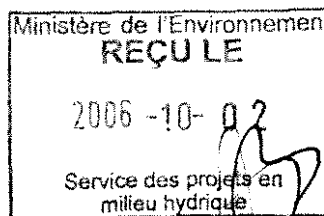


Kambale Ph Katahwa  
Analyste en Évaluation Environnementale  
Division des Activités de Protection de l'Environnement, Québec  
Environnement Canada  
1141 Route de l'église 8ème étage, CP 10100, Sainte Foy, Québec  
G1V 4H5  
Tél : 418 648 3193; Fax : 418 649 6030  
Courriel : [kambale.katahwa@ec.gc.ca](mailto:kambale.katahwa@ec.gc.ca)



Pêches et Océans Fisheries and Oceans  
Canada Canada

Océans et Habitat Oceans and Habitat  
Région du Québec Quebec Region  
Évaluation environnementale et Environmental Assessment and  
grands projets Major Projects



Classif. sécurité / Security

Le 29 septembre 2006

Votre réf. / Your ref.  
3211-02-234

Notre réf. / Our ref.  
9510-001-35-541

Monsieur Gilles Brunet  
Ministère du Développement durable, de  
l'Environnement et des Parcs du Québec  
Édifice Marie-Guyart, 6<sup>e</sup> étage, boîte 83  
675, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec)  
G1R 5V7

**Objet : Suivi : Demande d'avis sur la recevabilité de l'étude d'impact sur  
l'environnement.**

Projet de réfection de l'approche sud du pont Lavolette, sur le territoire de la  
MRC de Bécancour.

Monsieur Brunet,

La présente fait suite à votre demande d'avis concernant les documents cités ci-dessous :

- Teknika. HBA INC. 2006. Addenda n° 1. *Aménagement d'un chemin d'accès temporaire pour la réfection de l'approche sud du pont Lavolette sur le territoire de la MRC de Bécancour par le ministère des transports du Québec. Étude d'impact sur l'environnement déposée au ministère du Développement durable et des Parcs. Réponses aux questions et commentaires reçus le 17 juillet 2006.*
- Teknika HBA INC. 2006. *Étude d'impact du projet d'aménagement d'un chemin d'accès temporaire en bordure du fleuve Saint-Laurent pour la réfection de l'approche sud du pont Lavolette, sur le territoire de la MRC de Bécancour. Rapport du consultant Teknika HBA inc. au Ministère des transports du Québec, 131 pages et annexes. Reçus le 18 mai 2005.*

Suite à l'analyse de ces documents, nous concluons que certains éléments du projet n'ont pas été traités de façon satisfaisante par le promoteur. Bien que la technique de pont temporaire sur pieux proposée dans nos questions et commentaires fût traitée de façon adéquate, nous considérons que la question de fond, soit l'étude de toute autre méthode alternative au chemin d'accès, est incomplète et n'a pas été traitée de façon satisfaisante.

L'analyse des documents présentés a permis de conclure que les travaux tels que proposés occasionneront une détérioration, destruction ou perturbation (DDP) de l'habitat du

.../2

Canada

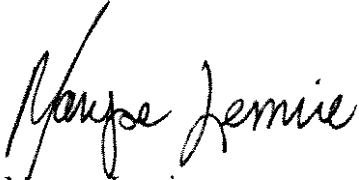
Institut Maurice-Lamontagne / Maurice Lamontagne Institute  
850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4  
Tél.: (418) 775-0726, téléc.: (418) 775-0658, Lemirem@dfo-mpo.gc.ca

poisson qui nécessitera une autorisation en vertu du paragraphe 35(2) de la Loi sur les pêches. Lorsqu'une DDP est anticipée pour la réalisation d'un projet, le MPO encourage en premier lieu l'examen de solutions de rechange et de modifications au projet proposé (méthodes de travail, échéanciers, etc.) afin d'éviter ou de réduire les effets négatifs sur l'habitat du poisson.

En ce sens, le MPO a fait parvenir une lettre le 13 septembre dernier à l'initiateur du projet et en copie conforme à Annick Michaud, chargé de projet attitré au dossier au sein de votre ministère, lui demandant d'examiner et de documenter d'autres solutions de rechange au chemin d'accès. On y précise également que si aucune solution de rechange n'est possible, l'initiateur du projet doit également examiner des variantes de la méthode proposée qui contribueront à réduire les pertes d'habitat du poisson au minimum, en diminuant l'empiétement anticipé dans le fleuve.

Pour toute question, n'hésitez pas à communiquer avec nous en vous adressant à monsieur Yves Simpson au (418) 648-4681 (courriel : [SimpsonY@dfo-mpo.gc.ca](mailto:SimpsonY@dfo-mpo.gc.ca)).

Veuillez agréer, Monsieur Brunet, l'expression de mes sentiments distingués.



Maryse Lemire

Gestionnaire, évaluation environnementale et grands projets- MPO

- c. c. Dominique Lagueux, Agence Canadienne d'évaluation environnementale (Copie électronique)
- Annick Michaud, Développement durable, Environnement et Parcs Québec (Copie électronique)
- Claude Tremblay, Direction de la gestion de l'habitat du poisson – MPO (Copie électronique)